



联合国妇女十年  
世界会议：

平等、发展与和平

一九八〇年七月十四日至三十日  
丹麦，哥本哈根

Distr.  
LIMITED

A/CONF.94/L.21/Add.1  
25 July 1980  
CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH /  
FRENCH

议程项目 11

第五章

附属机构的报告和世界会议就这些报告所采取的行动

A. 第一委员会的报告

报告员：范·黑梅尔东克女士（比利时）

增 编

在 A/CONF. 94/L. 21 第 8 段后面增添下列案文：

9. 兹同意委员会不经一般性辩论而审议分配给它的项目。 又同意项目 8 (a) 和 9 (a) 同时并行讨论。

10. 世界会议秘书长的代表在介绍项目 8 (a) 下提出的 A/CONF. 94/30 号文件时指出，这份文件是项目 8 (a) 的基本概览文件。 A/CONF. 94/8/Rev. 1、A/CONF. 94/9 和 A/CONF. 94/10 三份文件分别关涉世界会议的三个次主题：就业、保健和教育。

11. 有关基本主题的讨论的概要，载于下面各段。

12. 许多国家的代表团认为，技术的进展往往对妇女的就业机会和生活条件产生不利影响，对此表示关注。 有人指出，在发达市场经济国和发展中国家，从事无需特殊技能或技能要求不高的工作的妇女往往最先受到节省劳力技术的打击。

13. 有人着重指出，为了确保妇女能够受到技术进展的裨益，妇女必须大量从事技术设计、选择与管制的工作。

14. 又有人指出，发展中国家和发达国家在引进新技术时，往往不充分考虑到这些技术对妇女的影响。引进新技术有时也会淘汰妇女现有的工作。因此，在引进新技术时，应当附带作出安排，训练妇女使用这种新技术，并使她们能够充分分享新技术带来的新的工作机会。

15. 关于发展中国家的就业情况，很多国家的代表团说，大多数妇女从事非正式、无组织部门的工作，必须制定法律和其他措施，对这部门的工作作出规定，以切实保护工作妇女，改善她们的工作条件，提高她们的工资和增加她们的经济收益等。

16. 在许多发展中国家，劳动力中的妇女有很大一部分从事的是非为雇主工作的职业。这种情况还会继续下去。但是，正如若干代表团指出的，妇女缺乏必要的资料和训练。她们也很难获得贷款。采取措施来提供这种资料、训练和信贷设施，是增加妇女参与经济活动的重要因素。

17. 对此问题发言的每一个代表团都同意，最要紧的是增加妇女参与决策的机会，特别是在规划和指导社会的关键领域。重要的决定往往是在公共理事会、董事会和委员会等非民选的机构作出，妇女在这些机构所占的比例往往比民选机构还要低。

18. 有几个代表团提到受教育妇女和具有重要地位的妇女的作用。今后组织和动员妇女的工作应该制订策略，最有效地利用这项宝贵的人力资源。各国政府应该认识到这类妇女的重要性。妇女组织应该考虑如何最好地使用这些人的能力，促进妇女取得高级决策职位。

19. 大家一致同意，教育对于提高妇女地位具有关键作用，而且妇女的识字率必须立即提高，因为妇女的识字率仍然低于男子，在发展中国家尤其如此。此外，还必须消除各级教育男女在毕业人数上的差距。

20. 有几个代表团强调，应该教育妇女，使她们了解有关她们的权利和义务的现有法律和其他规定。

21. 有一些代表团强调，传播工具在当今社会对于宣传正确妇女形象具有重要作用，可以用以改变社会对妇女的看法。

22. 许多代表团谈到必须改变社会态度。社会、文化和意识形态以及经济因素都能重大地影响妇女的地位。各国代表团同意，必须实施全面综合方案来提高妇女地位，尤其是在发展中国家。

23. 大家普遍同意，应该重新界定妇女和男子在社会、特别是在家庭中的任务。妇女和男子必须学会如何分担家庭责任。要重新界定任务，不仅需要改变个人和社会的态度，而且需要改变社会各级、尤其是家庭的结构。

24. 有些代表团强调，妇女十年目标中的和平目标必须更优先重视。和平是真正平等和发展的先决条件。它们建议，教育制度和大众传播工具都应该更加致力于积极促进和平。它们呼吁传播工具不再颂扬“武力和权力”。它们主张，从小学到大学都应该增加促进和平与尊重人权的教育方案。

×× ×× ×× ×× ××